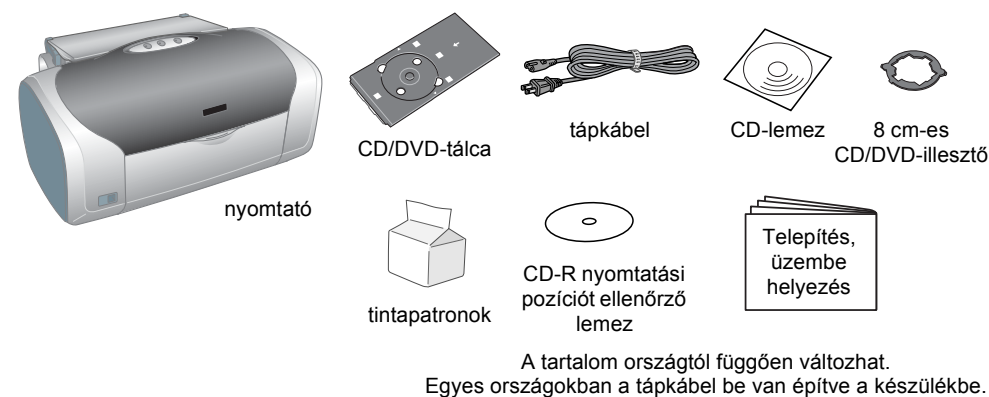


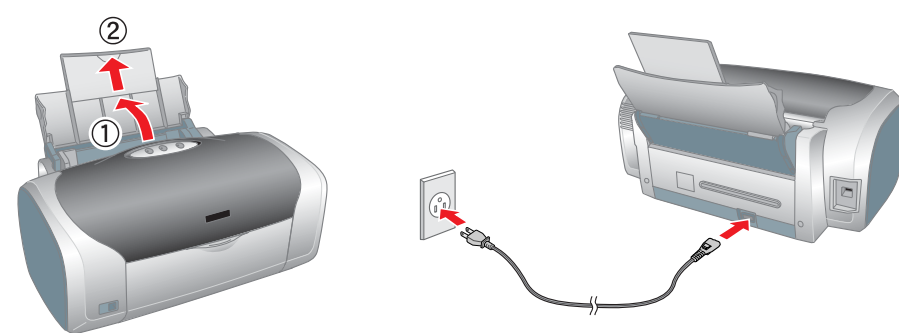
Telepítés, üzembe helyezés Magyar

1 Kicsomagolás

1. Vegye ki a dobozban található elemeket. Távolítsa el az összes öntapadós szalagot és csomagolóanyagot a nyomtató külsejéről és belsejéből. Eközben ne érintse meg a nyomtató belsejében található szalagkábel.

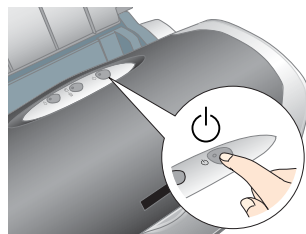


2. Nyissa ki a papírtámasztót, húzza ki a tálca meghosszabbítását, majd csatlakoztassa a nyomtatót a csatlakozóaljzatba.



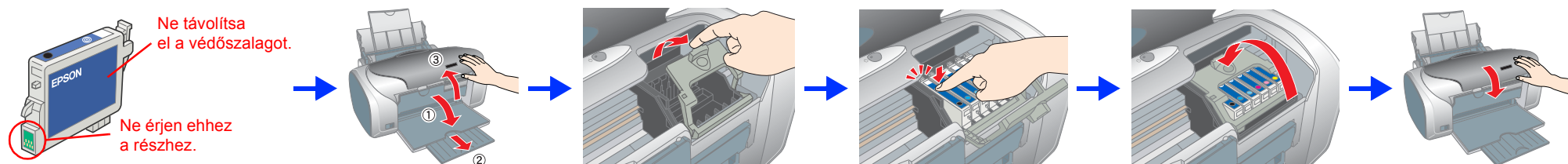
2 A tintapatronok üzembe helyezése

1. A tápellátás gomb megnyomásával kapcsolja be a nyomtatót.



Vigyázat!
Fontos, hogy a nyomtató bekapcsolásakor csukva legyen a CD/DVD-vezető.

2. Vegye ki a tintapatronokat a védőcsomagolásukból, és helyezze azokat a nyomtatóba az alábbiaknak megfelelően.

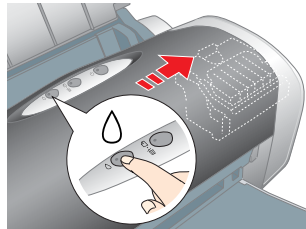


- Vigyázat!**
- Ne rázza meg a tintapatront, mert a tinta kifolyhat.
 - Legyen óvatos, nehogy letörje a tintapatron oldalán levő kampókat, amikor kivesszi a patronra a csomagolásból.
 - Ne távolítsa el és ne tépje le a tintapatronról a címkét, mert a tinta kifolyhat.
 - Kézzel ne mozgassa a nyomtatófejet, mert azzal tönkretelheti a nyomtatót.
 - Nyomja a tintapatront lefelé, amíg a helyére nem pattan.
 - A nyomtatóba ne tegyen addig papírt, amíg a tintafeltöltés be nem fejeződik.

Megjegyzés:
Helyezze üzembe az összes tintapatront. A nyomtató csak az összes tintapatron üzembe helyezése esetén működik.

3. Nyomja meg a tinta gombot.

A nyomtató megkezd a tintafeltöltést. Ez mintegy **másfél percet** vesz igénybe. Tintafeltöltés közben a nyomtató különféle hangokat hallat. Ez megfelelő működés. Ha a zöld jelzőfény villogása megszűnik, a feltöltés befejeződött.



Vigyázat!
Feltöltés közben ne kapcsolja ki a nyomtatót.

Megjegyzés:
A nyomtató a nyomtatóhoz mellékelt tintapatronokat az üzembe helyezés során részben elhasználja. A kiváló minőségű nyomatok készítése érdekében a nyomtató az üzembe helyezés során teljesen feltölti tintával a nyomtatófejet. Ez az egyszerű eljárás elhasznál valamennyi tintát a patronokból, így azok gyorsabban kiürülnek. Az újabb tintapatronok már teljes élettartalmuknak megfelelő ideig üzemelnek majd.

Minden jog fenntartva. A Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadványnak egyetlen része sem sokszorosítható, nem tárolható adatlekérdező rendszerben és nem továbbítható semmilyen formában és módon, beleértve az elektronikus és a mechanikus eljárásokat, valamint a fénymásolást és az adathordozón való tárolást is. Az itt közreadott információ kizárólag arra a célra szolgál, hogy ezzel az Epson nyomtatóval kapcsolatban használja. Az Epson nem vállal semmiféle felelősséget arra az esetre, ha ezeket az információkat esetleg más nyomtatóval kapcsolatban használja. Sem a Seiko Epson Corporation, sem pedig leányvállalatai nem vállalnak semmiféle felelősséget a vásárlónál vagy harmadik féllel szemben olyan károkért, veszteségeikért és költségeikért, amelyek a vásárlónál vagy a harmadik féllel baleset, a termék nem rendeltetésszerű használatának, jogosulatlan módosításának, javításának vagy megváltoztatásának, valamint (az USA-n kívül) annak eredményeként merültek fel, hogy a vásárló vagy a harmadik fél nem tartotta szigorúan be a Seiko Epson Corporation használati és karbantartási utasítását.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen olyan kárért vagy problémáért, amely nem a Seiko Epson Corporation által „Original Epson Products” (Eredeti Epson termék) vagy „Epson Approved Products” (Az Epson által bevizsgált és jóváhagyott termék) terméknek minősített valamely kiegészítő vagy segédtermék (pl. tintapatron, papír stb.) használatából adódik. A Seiko Epson Corporation nem vállal felelősséget a nem „Epson Approved Products” minősítésű interfészkábelek használata esetén esetlegesen jelentkező elektromágneses interferencia által okozott károkért. Az EPSON® a Seiko Epson Corporation bejegyzett védjegye, az Epson Stylus™ a Seiko Epson Corporation védjegye.

A nyomtatószoftver CD-lemezén található fényképadatok egy része a Design Exchange Co., Ltd. oégtől került licencre. Copyright © 2000 Design Exchange Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A Microsoft® és a Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

Az Apple® és a Macintosh® az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye.

Általános megjegyzés: Az itt használt egyéb termékek kizárólag az azonosítás célját szolgálják, és előfordulhat, hogy a tulajdonosaik védjeggyel védtek őket. Az Epson e védjegyekkel kapcsolatban semmiféle joggal nem rendelkezik.

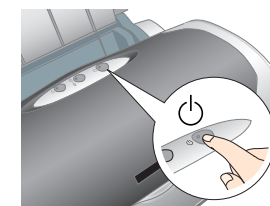
Vigyázat! Ezeket a tudnivalókat a testi sérülések elkerülése érdekében javasolt betartani.

Vigyázat! A készülék károsodásának elkerülése érdekében a leírtakat figyelembe kell venni.

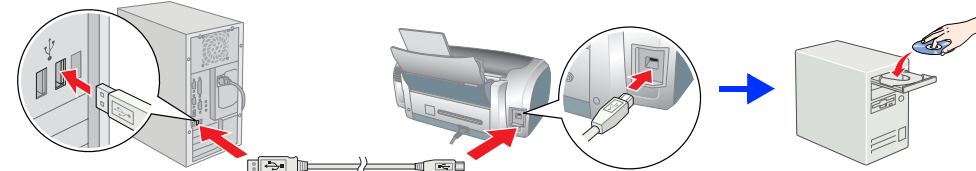
Megjegyzés: A nyomtató használatára vonatkozó fontos információk és hasznos tippek.

3 A nyomtatószoftver telepítése

1. A tápellátás gomb megnyomásával kapcsolja ki a nyomtatót. Elalszik a zöld jelzőfény.



2. Egy USB-kábel segítségével csatlakoztassa a nyomtatót a számítógéphez, majd helyezze a nyomtatószoftver CD-lemezét a CD-meghajtóba.



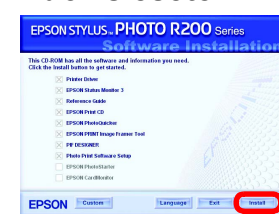
3. Telepítse a nyomtatószoftvert.

Válassza ki országa vagy lakóhelye nevét a megjelenő ablakból. Ha nincs egyéb útmutatás, a folytatáshoz kattintson egyszer vagy duplán a piros körrel jelzett területre.

Vigyázat!
A nyomtatóprogram telepítése előtt kapcsoljon ki minden vírusellenőrző programot.

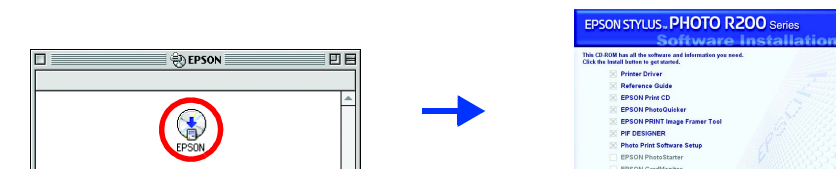
Megjegyzés:
Amennyiben megjelenik a nyelv kiválasztását kérő párbeszédpanel, válassza ki a kívánt nyelvet.

Windows esetén

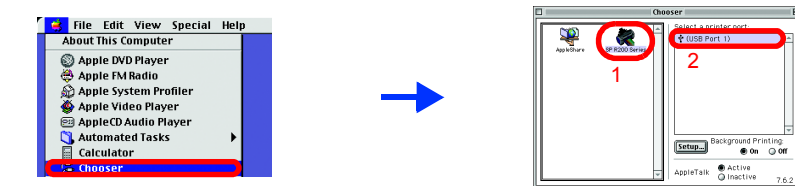


Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Mac OS 8.6–9.X használata esetén



Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A szoftver telepítése és a számítógép újraindítása után kapcsolja be a nyomtatót.



Mac OS X használata esetén

Megjegyzés:
Ez a szoftver nem használható a Mac OS X operációs rendszerhez készült UNIX fájlrendszeren (UFS). A szoftvert olyan lemezre vagy olyan partícióra telepítse, amely nem az USF-rendszert használja.
A termék nem használható Mac OS X Classic operációs rendszer esetén.

1. Nyissa meg a Mac OS X mappát, majd kattintson duplán az EPSON ikonra. Ha megnyílik az Authorization (Hitelesítés) ablak (Mac OS 10.1.x esetén kattintson a ikonra), adja meg a jelszót vagy jelmondatot, majd kattintson az OK gombra.
2. A szoftver telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
3. A szoftver telepítése és a számítógép újraindítása után kapcsolja be a nyomtatót a gombbal.
4. A merevlemezén nyissa meg az Applications (Programok), majd a Utilities (Segédprogramok) mappát, és kattintson duplán a Print Center (Nyomtatóközpont) ikonra. Kattintson az Add (Hozzáad) ikonra (Mac OS 10.1.x esetén az Add Printer (Nyomtató hozzáadása) ikonra) a Printer List (Nyomtatók listája) párbeszédpanelen.
5. A lenyíló menüből válassza az EPSON USB elemet. Válassza ki a Product (Termék) lista Stylus Photo R200 elemét, majd a Page Setup (Lapbeállítás) előugró menü AII (Mind) elemét. Kattintson az Add (Add hozzá) gombra.
6. Ellenőrizze, hogy a Printer List (Nyomtatólista) párbeszédpanel tartalmazza a nyomtató (margóbeállítás) sort, amint az az alábbi ábrán látható. Részletes leírást a Reference Guide (Online kézikönyv) tartalmaz.
7. Zárja be a Printer List (Nyomtatók listája) párbeszédpanelét.



Megjegyzés:
Nyomtatóskor fontos, hogy a Page Setup (Lapbeállítás) párbeszédpanel Format for (Formátum) beállítás és a Print (Nyomatás) párbeszédpanel Printer (Nyomtató) beállítása azonos legyen. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a nyomtató nem megfelelően nyomtatja ki az adatokat. Részletes leírást a Reference Guide (Online kézikönyv) tartalmaz.

A telepítés befejezése után olvassa el a számítógépről történő első nyomtatásról szóló tájékoztatót a Reference Guide (Online kézikönyv) útmutatóban.

A CD-lemezen megtalálható programok: EPSON Print CD, EPSON PhotoQuicker, EPSON PhotoStarter, EPSON CardMonitor, EPSON PRINT Image Framer Tool és PIF DESIGNER.

Saját CD- vagy DVD-albumok létrehozásához CD- vagy DVD-lemezre is nyomtathat a nyomtatóhoz mellékelt EPSON Print CD (EPSON nyomtatás CD-lemezre) programmal. További tájékoztatást kaphat, ha duplán rákattint az asztalon található ESPR200 Reference Guide ikonra.

AZ EPSON PhotoQuicker szórakoztató és egyszerűen kezelhető program, amely számos lehetőséget nyújt látványos fényképek létrehozásához. Igény szerint keret nélküli fényképeket is készíthet a segítségével.

További tájékoztatást kaphat, ha a munkasztalon duplán az ESPR200 Software Guide ikonra kattint a Photo Print Software Setup (A Fényképnymtató szoftver telepítése) című kézikönyv megtekintéséhez.

4 A Reference Guide (Online kézikönyv) megtekintése

A Reference Guide (Online kézikönyv) részletes útmutatást nyújt a számítógépről való nyomtatáshoz, a nyomtató karbantartásához, a problémamegoldáshoz és a biztonságos működtetéshez.

A Reference Guide (Online kézikönyv) megtekintéséhez a munkaasztalon kattintson duplán az ESPR200 Reference Guide ikonra.

Windows operációs rendszer esetén a Reference Guide (Online kézikönyv) a Start menüből is elérhető. Ehhez kattintson a Start gombra, Windows XP esetén mutasson a Minden program, illetve Windows Me, 98 vagy 2000 esetén mutasson a Programok, majd az EPSON elemre, és kattintson az ESPR200 Reference Guide (Online kézikönyv) menüpontra.

Biztonsági előírások

A nyomtató üzembe helyezése és üzemeltetése előtt olvassa el az alábbi előírásokat.

A nyomtató helyének kiválasztása

- Kerülje az olyan helyet, ahol a hőmérséklet vagy a páratartalom várhatóan gyorsan változik. Ne tegye ki a nyomtatót közvetlen napsugárzásnak, erős fénynek és hőszugárzásnak.
- Kerülje az olyan helyeket, amelyek porosak vagy rázkódnak.
- Hagyon a nyomtató körül elegendő helyet, hogy a szellőzés megfelelő legyen.
- A nyomtatót a fali csatlakozóaljzat közelébe helyezze, hogy könnyen megoldható legyen a tápellátás és az áramtalanítás.
- A nyomtatót olyan síma, szilárd felületre helyezze, amely minden irányban nagyobb magánál a nyomtatónál.
- Ha a nyomtatót a fal mellé helyezi, hagyjon legalább 10 cm távolságot a fal és a nyomtató háttája között. A vízszintestől eltérő helyzetben a nyomtató nem működik megfelelően.
- Tárolás vagy szállítás közben ne döntse meg, ne állítsa oldalára és ne fordítsa fejjel lefelé a nyomtatót, mert a tinta kifolyhat a patronokból.

A tápellátás kiválasztása

- Csak a nyomtató címkéjén feltüntetett típusú tápellátást használjon.
- Csak a termékhez mellékelt tápkábelt használja. Más hálózati kábel használata tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.
- A termékhez mellékelt tápkábel kizárólag ehhez a termékhez használható. Más berendezéssel használva tüzet vagy elektromos áramütést okozhat.
- Csak a helyi biztonsági szabályozásnak megfelelő hálózati kábelt használjon.
- Ne használjon sérült vagy kopott hálózati kábelt.
- Ha hosszabbított használ, akkor győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott készülékek együttes áramfelvétele nem nagyobb, mint a hosszabbító terhelhetősége. Figyeljen arra is, hogy a fali csatlakozóaljzatba csatlakoztatott készülékek együttes áramfelvétele ne haladja meg a csatlakozóaljzat terhelhetőségét.
- Ha a nyomtatót Németországban kívánja használni, akkor a rendszerképletést 10 vagy 16 amperes megszakítóval kell védeni, hogy a nyomtató zárlat- és túláramvédelme megfelelő legyen.

A tintapatronok kezelése

- Nyomtatókat ne tartsa gyerekek által elérhető helyen. Ne engedje, hogy a gyerekek megigják a tintát, vagy valamilyen más módon hozzáférjenek a patronokhoz.
- A tintapatron dobozát csak közvetlenül a patron üzembe helyezése előtt bontsa fel.
- Legyen óvatos, nehogy letörje a tintapatron oldalán levő kampókat, amikor kivesszi a patronra a csomagolásból.
- A használt tintapatronokkal bányon óvatosan, mert előfordulhat, hogy a tintakímélő nyílás környékén maradt még rajtuk egy kis tinta. Ha a tinta a bőrre kerül, szappanos vízzel alaposan mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, bő vízzel azonnal öblítse ki. Ha a kiöblítés után is kellemetlen érzése vagy látási zavara van, azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne rázza meg a tintapatronokat, mert a tinta kifolyhat.
- Ne távolítsa el és ne tépje le a tintapatronról a címkét, mert a tinta kifolyhat.
- Ne érjen a patron oldalán található zöld IC-chiphez.
- A tintapatronon található IC-chip a patronnal kapcsolatos információkat tárolja, például a még benne található tinta mennyiségét, így a patront bármikor kiveheti és visszahelyezheti. A patron visszahelyezésekor azonban mindig elfogy egy kevés tinta, mivel a nyomtató automatikus ellenőrzést végez.

A nyomtató használata

- Nyomatás közben ne nyúljon a nyomtató belsejébe, és ne érintse meg a tintapatronokat.
- A nyomtató házában levő szellőzőnyílásokat ne zárja el és ne takarja le.
- Ne próbálja meg a nyomtatót saját kezűleg javítani.
- A következő esetekben szüntesse meg a nyomtató tápellátását, és a javításhoz hívjon szakembert:
 - A tápkábel vagy a csatlakozó sérült, foyadékk került a nyomtatóba, a nyomtató leesett vagy a háza megsérült, a nyomtató nem működik megfelelően vagy teljesítményében hirtelen változás mutatkozik.
 - Ne dugjon semmit a nyomtatóba levő nyílásokba.
 - Vigyázzon, hogy a nyomtatóba ne kerüljön folyadék.
 - A tintapatronokat ne távolítsa el. A patronok eltávolítása esetén a nyomtatófeji kiszáradhat, ami lehetetlenné teheti a nyomtatást.